

このラベルでは、差し出しできません。

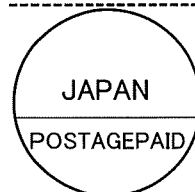
お問い合わせ番号 (item number): EL 460 362 612 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For Goods)

From (Sender) 03670961a1 Real Max co., Ltd. Atomic Golf 1-7-12 Yagi Asaminami-ku Hiroshima Postal Code 731-0101 Hiroshima JAPAN TEL 082-209-7716 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 4	損害要償額 104,398 円	郵便料金 3,900 円	諸料金 250 円
		総重量 Total gross weight 2.15 Kg	合計金額 Postage Paid 4,150 円	
		To (Addressee) 03670961a1 作田 竜弥 江苏省南通市崇川区青年中路58号海天大厦1203号室 Postal Code 226006 Country CHINA(CN)		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Sports Goods Golf Club Sports Goods		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of the goods CHINA CHINA CHINA	内容品の個数 Number of items contained 1 1 1
			正味重量 Net Weight kg g 1,000 1,000 1,000	合計価格 Value JPY 19,999 70,400 18,999
		日本円換算合計 (円) Total Value 109,398 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		この郵便物は Number of this pieces 1 番目 / 1 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender ims user
		TEL 15206296321 FAX 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認		



このラベルでは、差し出しできません。

お問い合わせ番号 (item number): EL 460 362 612 JP



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

物品用 (For Goods)

From (Sender) 03670961a1 Real Max co., Ltd. Atomic Golf 1-7-12 Yagi Asaminami-ku Hiroshima Postal Code 731-0101 Hiroshima JAPAN TEL 082-209-7716 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 4	配達日時 (Date/Time of delivery)	ご署名 (Signature of the recipient)
		To (Addressee) 03670961a1 作田 竜弥 江苏省南通市崇川区青年中路58号海天大厦1203号室 Postal Code 226006 Country CHINA(CN)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Sports Goods Golf Club Sports Goods		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of the goods CHINA CHINA CHINA
			内容品の個数 Number of items contained 1 1 1
			正味重量 Net Weight kg g 1,000 1,000 1,000
			合計価格 Value JPY 19,999 70,400 18,999
		日本円換算合計 (円) Total Value 109,398 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		この郵便物は Number of this pieces 1 番目 / 1 個中 Total number of pieces	
		TEL 15206296321 FAX 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

INVOICE

1 / 1

差出人(Sender) 03670961a1 Real Max co., Ltd. Atomic Golf 1-7-12 Yagi Asaminami-ku Hiroshima Postal Code 731-0101 Hiroshima Tel No. 082-209-7716 JAPAN Fax No.		郵便物番号(Mail Item No.) EL460362612JP	
		差出日付(Date of Posting) 04-October-2022	
		支払条件(Terms of Payment)	
受取人(Addressee) 03670961a1 作田 竜弥 江苏省南通市崇川区青年中路58号海天大厦1203号室 Postal Code 226006 Tel No. 15206296321 CHINA Fax No.		備考(Remarks) No Battery	
		インボイス番号(No. of Invoice)	
送達手段(Shipped Per) EMS	あて地(To) CHINA	差出地(From) Japan	

内容品の記載 (Description)		数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	原産国 (Country Of Origin)	合計価格 (Total Amount) [JPY]
			通貨(Currency) [JPY]		
1	Sports Goods	1	19,999	CHINA	19,999
2	Golf Club	1	70,400	CHINA	70,400
3	Sports Goods	1	18,999	CHINA	18,999
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
総計(Total)		3			JPY 109,398

署名者(Signatory)/署名(Signature)

ims_user

鷹本 加代子